

From Time to Time I Pray

וּמִפַּעַם לְפַעַם אֲנִי מִתְפַּלֵּלָת. אֲנִי מְבִינָה אֶת מְלוֹת הַתְּפִילָּה.
כָּל מְבִין מְלִים לֹא יוּכַל לְאָמְרוֹ.
לְכֹן פָּתְחוּ הַדּוֹרוֹת סְדוּרֵיהֶם הָעֵבִים
וּבְאֵהֲבָתָם מִחֲקוּ מִשְׁמְעוֹת כָּל מֶלֶה.

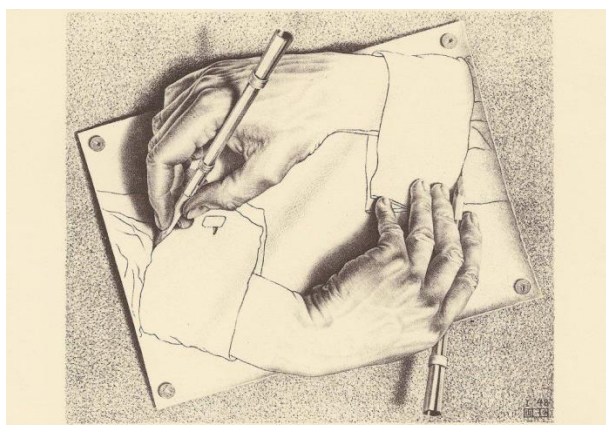
From time to time I pray. I don't understand the words of prayer.
One who understands the words can't say them.
So generations have opened their thick prayer books
and with love have blotted out the meaning of each word.

(Rivka Miriam/Sager)

Fashioning the Fashioner

אֲנִי אוֹמֵר בְּאַמוּנָה שְׁלֵמָה	I say with complete faith
שֶׁהַתְּפִלוֹת קִדְמוּ לֵאלֹהִים.	that prayers preceded God.
הַתְּפִלוֹת יָצְרוּ אֶת הָאֱלֹהִים,	Prayers fashioned God,
הָאֱלֹהִים יָצַר אֶת הָאָדָם	God fashioned humankind
וְהָאָדָם יוֹצֵר תְּפִלוֹת	and humankind fashions prayers
שִׂיוֹצְרוֹת אֶת הָאֱלֹהִים שִׂיוֹצֵר אֶת הָאָדָם.	that fashion God who fashions humankind

(Amichai/ Sager)



Drawing Hands by M.C. Escher

Promoting the vital dialogue between classical Jewish texts & lived experience

www.sichaconversation.org

שיחה *Sicha*
continuing the conversation